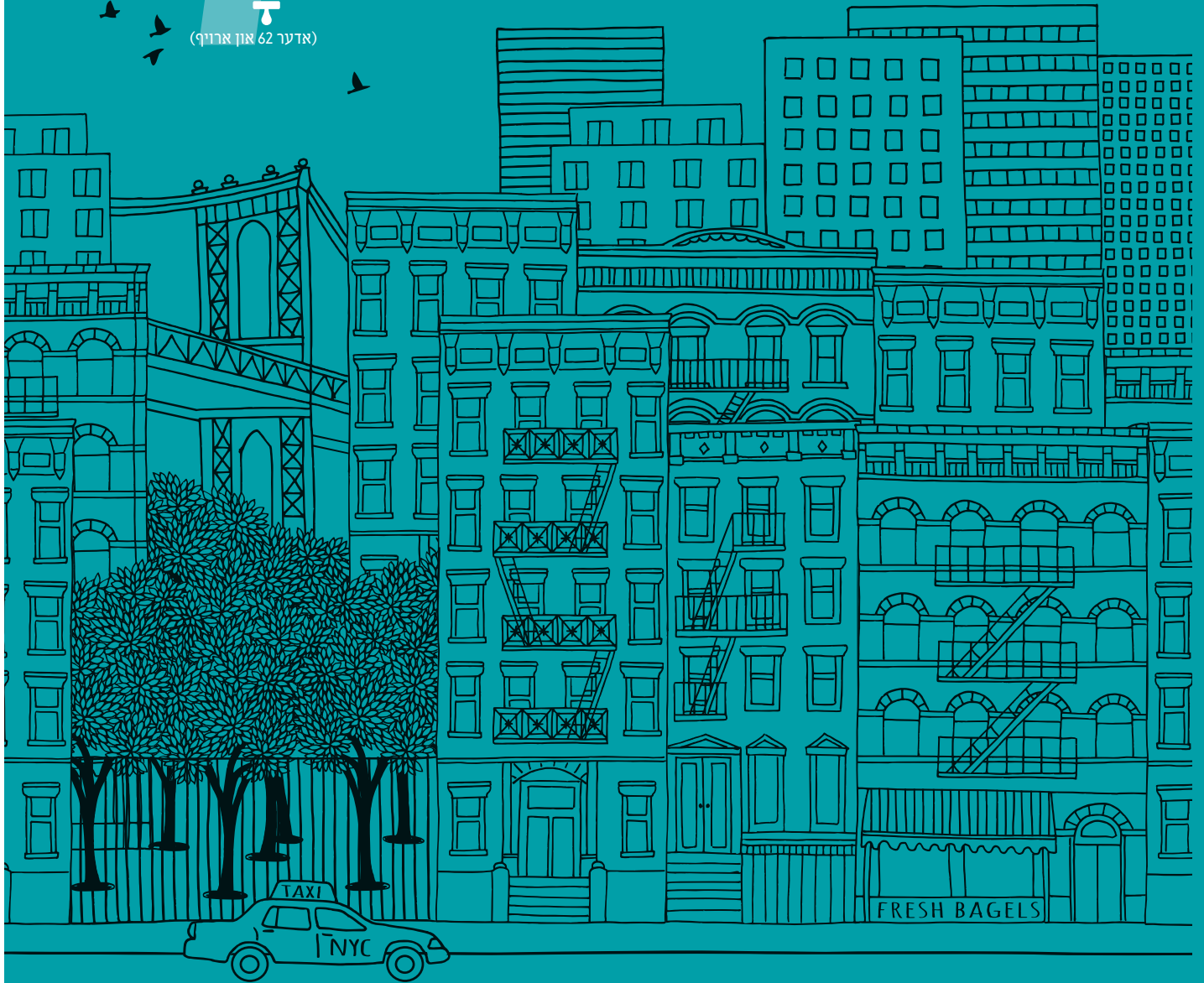


נאנט צו די

65

יאָר
ד

(אדער 62 און ארויף)



וואס דארפט איר וויסן?

Turning 65:
(or 62 and above)

וויכטיגע אינפֿארמאציע און הילף איבער פראָגראַמען פֿאַר סיניאָרס
און נאָך פֿאַרט די מעדיקעיר SSI סאָשעל סעקיוֹריטי

**What You
Need to Know?**



לכבוד תושבי וויליאמסבורג הי"ד,

אגענטן וואס רעדן די היימישע שפראך און קענען רופן מענטשן זיי צו צורעדן צו געוויסע פראגראמען.

דאס ברענגט אז מ'זאל אפט פאָרפאָסן וויכטיגע אינפאָרמאַציע, און עס מאַכט נאָך שווערער צו מאַכן דעם ריכטיגן באַשלוס.

אפילו ווען איר זענט שוין איינגעשריבן אין די פראָגראַמען, קען מען ביי טייל פון די פראָגראַמען יערליך טוישן פלענער, ווי אויך טוישן זיך אָפּט די פאָרשריפטן פון יעדן פלאַן, און ס'איז וויכטיג צו מאַכן די ריכטיגע באַשליסן ביי די יערליכע ענראַלמענטס זיכער צו מאַכן אַז מ'געניסט פון די סערוויסעס וואָס מ'דאַרף און צו וואָס מ'איז באַרעכטיגט.

אין צוגאָב, קענען מענטשן זיין בארעכטיגט צו פראָגראַמען וועלכע דעקן די פרימיזם פאַר מעדיקער א.ד.ג., וואָס מ'דאַרף האָבן הילף צו וויסן ווי אַזוי זיך איינצושרייבן דערין.

דער בראשור שטעלט צו אַ קורצן איבערבליק פון די הויפט פראָגראַמען פון וואָס איר קענט געניסן, אייך צו אינפאָרמירן איבער די פראָגראַמען און אויסוואַלן וואָס איר דאַרפט מאַכן ווען איר קומט אָן צום רעטייערמענט עלטער, און צו פאַרזיכערן אַז איר פאַרפאַסט נישט דעדליינס.

זעלבסט-פאַרשטענדליך אַז עס זענען פאַראַן פאַרשידענע איינצעלהייטן וואָס איר וועט דאַרפן אויסשמועסן מיט עקספערטן, און איר וועט דאַרפן באַקומען ווייטערדיגע אינפאָרמאַציע, געוואַנדן לויט אייערע פערזענליכע מעדיצינישע געברויכן. מיר האָפן אָבער אַז נאָכ'ן דורכליינען ביכל וועט איר האָבן דעם כלליות'דיגן בילד איבער די פראָגראַמען וואָס זענען פאַראַן און וועלכע באַשליסן איר דאַרפן מאַכן, כדי צו וויסן אויף וואָס און ווען צו זוכן די ריכטיגע הילף.

אונזערע איבערגעגעבענע געטרייע סטעף ווארט אייך העפליך צו סערווירן!

אַ געזונטן און פרייליכן תמיד און מיר זאָלן אַלע זוכה זיין צו אורף ימים ושנים טובים דשנים ורעננים,

ביים דערגרייכן נאנט צו די 65'טע יארטאג ב"ה, טרעפט זיך יעדער אַמעריקאַנער אין אַ נייע וועלט פון בענעפיטן און פראָגראַמען צו וואָס מ'איז באַרעכטיגט: סאָשעל סעקיוויטי בענעפיטן, מעדיקער, און אַ רייע אַנדערע העלט פראָגראַמען (סאשעל סעקיוויטי קען מען שוין אויך אנהייבן נעמען פון די 62 - זעט ווייטער).

אַנדערש ווי ביי אינגערע מענטשן, וואָס רוב פראָגראַמען זענען געוואַנדן אין די פאַרדינסטן א.ד.ג., און איז אַ הילף מיטל בלויז פאַר אַרימע מענטשן, זענען אַ גרויסער טייל פון די סיניאָר פראָגראַמען רעכטן וואָס יעדער אַרבעטער וואס האט אריינגעצאלט אינעם סיסטעם איז בארעכטיגט דערפאר און מען באקומט עס אויב און ווען מ'אפלייעט. אין געוויסע פעלער שטייט מען גאָר אויס געלט שטראָפן אויב מ'פאַרשפעטיגט די צייט זיך איינצושרייבן דערין.

אויך דארף מען געדענקן אז טייל פון די פראגראמען קאסטן געלט - זיי קומען נישט גענצליך אומזיסט - דעריבער איז וויכטיג צו זיין אינפארמירט איבער די בעסטע און שפאָרזאָמסטע אויסוואַלן.

די סאָרט פראָגראַמען קומען מיט ספעציפישע צייטן ווען מ'קען און מ'דאַרף זיך איינשרייבן דערין, אַזוי אויך זענען דאָ פאַרשידענע אויסוואַלן וואָס מ'דאַרף מאַכן ביים באַשליסן אויב מ'וויל אַפלייען פאר די פראָגראַמען און אין וועלכע פלענער זיך איינצושרייבן.

ס'איז זייער שווער פאַר אַלגעמיינע מענטשן זיך גוט אויסצוקענען מיט די אַלע אָפציעס און פראָגראַמען. די רעגירונג שיקט טאקע ארויס אינפארמאציע, אבער אין צוגאב צו די אפיציעלע מעלדונגען, ווערן מענטשן וועלכע האלטן נאנט צום רעטייערמענט עלטער פאַרפלייצט מיט בריוון (וועלכע זעען אפט אויס ענליך צו אפיציעלע פאסט) פון פאַרשידענע קאמפאניס מיט אינטערעסן וועלכע פרובירן זיי צו צורעדן צו געוויסע פראָגראַמען אויף וועלכע די פירמעס פארדינען מער געלט - אבער עס איז נישט אלץ אין די בעסטע אינטערעסן פונעם באטרעפנדן. אויך האבן קאמפאניס

הק' nsh בלו נאצאכטאן הי"ד

מיר שטייען גרייט איין צו סערווירן בעז"ה



די יו.דזשעי.אָ. ספעציעלע סיניאָר סטעף גייט רעגלמעסיג דורך ספעציעלע טרעינינגס און האַלט כסדר מיט די אַנטוויקלונגען אין די פּאַרשידענע סיניאָר פּראָגראַמען, וועלכע שטייען גרייט צו באַדינען וויליאַמסבורגער איינוואוינער וועלכע גרייכן נאנט אָדער זענען שוין אין רעטייערמענט. כדי צו זיכער מאַכן אַז מ'מאַכט די ריכטיגע באַשליסן, איז זייער ראַטזאָם אַז:

ווען מ'האַלט נאָנט צו די רעטייערמענט עלטער פון 65 יאָר (בערך 4 חדשים פריער), זאָל מען רופן סקעדזשועלן אָן אַפּוינטמענט זיכער צו מאַכן אַז מ'שרייבט זיך אַריין אין די ריכטיגע פּראָגראַמען;

אויב קלערט איר פון נעמען סאָשעל סעקיריטי פריער, רופט פריער באַשטימען אָן אַפּוינטמענט זיכער צו מאַכן אַז איר מאַכט דעם ריכטיגן אויסוואַל;

ביי די יערליכע אָפען ענראַלמענטס פאַר מעדיקעיר פאַרט די. Part D- וואס דעקט מעדיצין (אַקטאַבער 15 ביז דעצעמבער 7) איז וויכטיג צו באַשטימען אָן אַפּוינטמענט צו באַשליסן וועלכע דראָג פּלאַן צו נעמען פאַר'ן קומענדיגן יאָר כדי אלע אייערע מעדיצין זאָלן געדעקט ווערן אויפ'ן בעסטן אופן און צו האַלטן די קאָסטן נידריג;

בעפאָר מאַכן סיי וועלכן טויש אין מעדיקעיר פּלענער, מאַכט אָן אַפּוינטמענט זיכער צו מאַכן אַז עס איז אין "אייערע" בעסטע אינטערעסן, און נישט אין די פּאַרשידענע קאמפּאניס' און אגענטס' אינטערעסן;

אויב דאַרפט איר הילף צו דעקן מעדיקעיר פּרימיוםס, זיך איינצושרייבן אין מעדיקעיד, און צו וויסן צו וועלכע נאָך סאָרט סערוויסעס איר זענט מעגליך באַרעכטיגט, רופט די יו.דזשעי.אָ. סיניאָר סטעף עס איבערצושמועסן.

סאָשעל סעקיריטי רעטייערמענט בענעפיטן



Social Security Retirement Benefits

אינפארמאציע און דאָקומענטן וואָס פעלן אויס ביים אַפלייען

• געבורט דאַטום – Date of Birth

• אַריגינעלע סאָשעל סעקיריטי קאַרד – Social Security Card

• ארבעט רעקארד פון לעצטע 3-4 יאָר – Past 3-4 years employment records

• באשטעטיגונג פון מעדיקעל אינשורענס – Proof of Medical Insurance

• מאַמע'ס משפּחה נאָמען – Mother's maiden name

• סיטיזענ'ס פאַפּירן און פאַספּאָרט (אויב איר האט) – Proof of Citizenship and US Passport (if you have)

• א קאפּי פון א ליידיג טשעק צו אייער באנק אקאונט – Copy of Blank Check of Applicant's Checking Account

• דאַטום ווען מ'האַט חתונה געהאַט – Marriage Date

אויב אפלייעט איר פאַר 'ספּאָסעל' בענעפיטן

ברענגט אויך:

• די דערמאָנטע אינפּאָרמאַציע פאַר אייער מאַן/ווייב

• אייער מערידזש סערטיפיקאַט – Marriage Certificate

די צייט צו אַפלייען?

מ'קען אַפלייען צווישן איין ביז פיר חדשים בעפּאָר מ'פּלאַנט אָנצוהייבן נעמען סאָשעל סעקיריטי (דאָס הייסט, די פּריעסטע צו אַפלייען איז 61 יאָר און 9 חדשים, אויב מ'פּלאַנט אָנצוהייבן צו נעמען סאָשעל סעקיריטי ביי 62 יאָר).

מענטשן וואָס זיי אָדער זייער מאַן/ווייב האָבן געאַרבעט און האָבן איינגעצאָלט סאָשעל סעקיריטי שטייערן כאַטש פאַר צען יאָר (40 קוואַרטאַלן), זענען באַרעכטיגט פאַר סאָשעל סעקיריטי בענעפיטן. די חודש'ליכע סומע איז געוואָנדן לויט וויפיל מ'האַט פאַרדינט במשך די יאָרן און אַריינגעצאָלט אינעם פּראָגראַם.

ווען קען מען אָנהייבן נעמען סאָשעל סעקיריטי

די פולע רעטייערמענט עלטער איז איצט 66 יאָר. דאָס איז די צייט ווען מ'ערהאַלט די פולע סאָשעל סעקיריטי בענעפיטן.

פּריע בענעפיטן: מ'קען שוין אָנהייבן נעמען סאָשעל סעקיריטי פון די

62 יאָר, אָבער דעמאָלט וועלן די חודש'ליכע בענעפיטן אַראָפּגיין מיט אַ געוויסן פּראָצענט, געוואָנדן מיט וויפיל בעפּאָר די 66 יאָר מ'הייבט אָן צו נעמען די בענעפיטן. עס קען אראפגיין ביז בערך א דריטל פון די חודש'ליכע סומע, אויב מ'הייבט אן צו נעמען גאר פרי.

שפּעטע בענעפיטן: מ'קען אויך אַפּשטופן דאָס אָנהייבן נעמען די בענעפיטן ביז די 70 יאָר, און דעמאָלט גייען די חודש'ליכע בענעפיטן אַרויף מיט אַכט פּראָצענט פאַר יעדן יאָר וואָס מ'האַט אָפּגעשטופּט דאָס נעמען די בענעפיטן.

מ'דאַרף נישט ענדיגן אַרבעטן צו זיין באַרעכטיגט פאַר סאָשעל סעקיריטי בענעפיטן: מ'קען נעמען סאָשעל סעקיריטי אפילו אויב מ'אַרבעט נאָך און מ'האַט אַרבעט.

מ'קען אַפלייען אויף עטליכע וועגן

ווי אַזוי צו אַפלייען?

רופט 718.643.9700

עקסטענשאָן 206, 210, 246 אדער 228 פאַר אַן אַפּוינטמענט.

דורך גיין צו www.ssa.gov/retireonline

מ'דאַרף מאַכן אַן אַנליין אַקאונט, און די אַפּליקאַציע פּראָצעדור נעמט בערך אַ האַלבע שעה.

אויף 1-800-772-1213

דורך אַראָפּגיין צו אייער לאַקאַלע סאָשעל סעקיריטי אָפיס.

פאַר אַן אַפּוינטמענט איבערצושמועסן ווען צו אָנהייבן נעמען סאָשעל סעקיריטי, אָדער צו אַפלייען דערפאַר, רופט אונזער סטעף אויף: 718.643.9700 עקסטענשאָן 206, 210, 246 אדער 228



סיניאָרס פון 65 יאָר און העכער וואָס זענען נישט באַרעכטיגט פאַר סאַשעל סעקיורטי - ווייל זיי האבן נישט אריינגעצאלט פאר 40 קווארטאלן א.ד.ג. - אָדער זענען זיי באַרעכטיגט בלויז פאַר זייער ווייניג סאַשעל סעקיורטי, זענען באַרעכטיגט פאַר ע.ס.עס.איי. ווי אויך באקומען זיי א צוגאַב הילף פון די סטעיט. אַ פאַר פּאַלק קען אין 2017 באַקומען דערפון איבער \$1,200 חודש'ליך, און אַ מענטש אַליין קען באַקומען דערפון \$822 אַ חודש.

פאַרשריפטן:

עס זענען דא נאך א רייע קאמפליצירטע פארשריפטן איבער עסעטס און אויב איר האט אן ארבעט. עס איז צי קאמפליצירט אלעס אויסצושמועסן אין די ראמען פון דעם בראשור. ביטע קומט עס דורכרעדן מיט אונזער סטעף.

די חודש'ליכע פארדינסטן (דאס שליסט אריין געהאלט פון ארבעט, פארדינסטן פון אינוועסטמענטס ווי אויך סאשעל סעקיורטי און אנדערע בענעפיטן) קענען נישט זיין מער ווי \$1,103 חודש'ליך פאַר אַ פאַר פּאַלק און ביז \$735 פאַר א מענטש אַליין.

ווי אַזוי אַפלייעט מען?

איר קענט אַפלייען:

טעלעפאָניש: טעלעפאָניש, אויף 1800-772-1213

פערזענליך: פערזענליך, אין אייער לאַקאַלן סאַשעל סעקיורטי אָפּיס.

מ'דאַרף פריער רופן צו מאַכן אַן אַפוינטמענט.

די יו.דו.שעי.אַ. סטעף וועט איך אַרויסהעלפן מיט'ן אַפלייען רופט 718.643.9700

עקסטענשאַן 206 און 209

אינפארמאציע און דאָקומענטן וואָס פעלן אויס ביים אַפלייען

• געבורט דאַטום – Date of Birth

• אַריגינעלע סאַשעל סעקיורטי קאַרד – Social Security Card

• אַ ליעס אָדער רענט רעסיט פאַר די וואָס דינגען זייער דירה; אַ מאָרטגעזש סטעיטמענט אָדער ביל פאַר די וואס האָבן אַן אייגענע הויז

• באַנק סטעיטמענטס און סטעיטמענטס פון אַנדערע אַקאָונטס/פאַרמעגנס וואָס מ'פאַרמאַגט



מעדיקעיר

Medicare

מעדיקעיר האָט 4 טיילן - A, B, C, and D פאָלגענד זענען די אינפֿארמאַציע פֿאַר יעדע איינע פֿון זיי:

Part
A

מעדיקעיר פֿאַרט עי.

דעקט: רוב פון שפיטאַל קאַסטן.

ווי אַזוי צו אַפלייען?

פֿאַרט עי. און פֿאַרט בי.

Part A and Part B

מ'קען אַפלייען אויף עטליכע וועגן:

- אין די יו.דזשעי.אַ. רופט 718.643.9700 עקסטענשאָן 206, 246 אדער 228.

- עלעקטראניש, דורך גיין צו www.ssa.gov/retireonline. מ'דארף מאכן אן אַנגליין אַקאונט, און עס נעמט בערך צען מינוט ביז אַ האלבע שעה די אַפליקאַציע פּראָצעדור.

- טעלעפֿאָניש, אויף 1800-772-1213

- פּערזענליך, דורך אַראָפּגיין צו אייער לאָקאַלע סאַשעל סעקיורטי אָפיס.

פּרימיוּס:

פֿאַרט עי. קאַסט נישט קיין געלט פֿאַר די וואָס זיי אָדער זייער מאַן/ווייב זענען באַרעכטיגט פֿאַר סאַשעל סעקיורטי - אפילו זיי נעמען נאכנישט קיין סאַשעל סעקיורטי רעטייערמענט בענעפיטן די וואָס זענען נישט באַרעכטיגט פֿאַר סאַשעל סעקיורטי קאַסט עס אַ פּרימיוּס וואָס שטייט אין 2017 ביי אַרום \$413 חודש'ליך.

ווען צו אַפלייען?

אויב נעמט איר שוין סאַשעל סעקיורטי ווען איר ווערט 65 יאָר, וועט איר דאָן אויטאָמאַטיש ווערן אַריינגעשריבן אין מעדיקעיר פֿאַרט עי. איר דאַרפט

שפּעטערדיגע צייטן צו אַפלייען

אויב זענט איר פון די וואָס דאַרפן צאָלן פֿאַר פֿאַרט עי., און איר האָט אייך נישט איינגעשריבן אין די דערמאָנטע צייט, וועט איר דאַרפן וואַרטן אויף די יערליכע ענראַלמענט פּעריאָדע, וואָס איז צווישן יאַנואַר און מאַרטש, און איר וועט דאַרפן צאָלן העכערע פּרימיוּס.

Part
B

מעדיקעיר פֿאַרט בי.

דעקט: 80% קאַסטן פֿאַר דאַקטאר וויזיטן און געוויסע אַנדערע סערוויסעס.

אינפֿארמאַציע און דאָקומענטן מיטצוברענגן

- דאקומענט וואס באשטעטיגט לאנד און שטאט וואו איר זענט געבוירן - Proof of Birth City and Country

- אַריגינעלע סאַשעל סעקיורטי קאַרד - Social Security Card

- פֿאַרדינסטן פון לעצטע יאָר

- אינשורענס פון לעצטע יאר

- די מאַמע'ס משפּחה נאָמען - Mother's maiden name

פּרימיוּס:

פֿאַרט בי. קאַסט אַ פּרימיוּס. היי-יאָר זענען די חודש'ליכע פּרימיוּס צווישן \$134 און עס קען גיין ביז אַזוי הויך ווי \$428.60 פֿאַר גאָר הויכע פֿאַרדינערס. פֿאַר די וואָס באַקומען שוין סאַשעל סעקיורטי, גייען די פּרימיוּס אַראָפּ דירעקט פון סאַשעל סעקיורטי.

ווען צו אַפלייען?

ווען מען שרייבט זיך אַריין אין פֿאַרט עי., ביי די 65 יאָר, ווערט מען געווענליך אויך אויטאָמאַטיש איינגעשריבן אין פֿאַרט בי., סיידן מ'מאַכט קלאָר אַז מ'וויל עס נישט. אויב מ'נעמט נישט פֿאַרט בי. ביי די 65 יאָר, זענען שפּעטער די פּרימיוּס העכער (אויסער אויב מ'האַט אַן אינשורענס פון אַן אַרבעטס פּלאַץ וואו מ'אַרבעט נאָך, וואָס דעמאָלט האָט מען צייט זיך איינצושרייבן אין פֿאַרט בי. ביז אַ שטיק צייט נאָכן אַראָפּגיין

פון די פּריוואַטע אינשורענס, אַן דאַרפן צאָלן העכערע פּרימיוּס).

שפּעטערע איינשרייבונגען

אויב איר האָט נישט גענומען פֿאַרט בי. ביי די 65 יאָר, און איר האָט נישט געהאַט קיין פּריוואַטע העלט אינשורענס, וועט איר זיך נאר קענען איינשרייבן יעדעס יאָר צווישן יאַנואַר און מאַרטש - און די קאָווערעדזש וועט זיך ערשט אנהייבן אין יולי. געדענקט: וואָס אַ יאָר שפּעטער איר שרייבט אייך איין וועט איר דאַרפן צאָלן העכערע פּרימיוּס אַלס פענאַלטי.

אויב האָט איר נישט גענומען פֿאַרט בי. ביי די 65 יאָר ווייל איר האָט געאַרבעט און איר זענט געווען געדעקט דורך אַן אינשורענס ביי די אַרבעט, קענט איר זיך אַלץ איינשרייבן אין פֿאַרט בי., ביז אַכט חדשים נאָכ'ן ענדיגן אַרבעטן אָדער פֿאַרלירן אייער אַרבעטס-פּלאַץ אינשורענס.

אפילו אויב איר האט נישט געארבעט גענוג צו זיין באַרעכטיגט פֿאַר סאַשעל סעקיורטי, קען מען אַפלייען פֿאַר פֿאַרט עי. און בי. באַזירט אויף די אַרבעט פונעם מאַן/ווייב וואָס איז יאָ באַרעכטיגט פֿאַר סאַשעל סעקיורטי.

מעדיקעיר אַדווענטעדזש

Part

C

Medicare Advantage Plan

אַנשטאָט זיך איינשרייבן אין די געהעריגע מעדיקעיר פּראָגראַמען עי. און בי. און די, האָבן סיניאָרס די אָפּציע זיך איינשרייבן אָדער יערליך צו טוישן זייער מעדיקעיר צו פּאַרט סי. אויך גערופן מעדיקעיר אַדווענטעדזש. די וואָס שרייבן זיך אַריין דערין ווערן אַלע זייערע מעדיקעיר בענעפיטן סערווירט דורך אַן עי.ט.ש.ע.מ.אָ. פּירמע.

פּאַרט סי. פּלענער האָבן אין אַלגעמיין נעטוואָרקס, און האָבן אָפט זייער אַסאָך באַגרעניצונגען וועלכע דאָקטוירים, שפּיטעלער, מעדיצינען און פּאַרמאַסיס און סערוויסעס מ'קען נוצן. די ערפּאָרונג האָט געוויזן אַז וויליאַמסבורגער סיניאָרס וועלכע האָבן זיך איינגעשריבן אין פּאַרט סי. האָבן געהאַט דערפון אַסאָך עגמת נפש, נישט קענענדיג נוצן זייערע דאָקטוירים א.ד.ג.



נייע רעגולאציע:

איר מוזט האָבן מעדיקעיר צו קענען געניסן פון מעדיקעיד

ניו יאָרק סטעיט האָט אַ נייע פּאַרשריפט, אונטער וואָס סיניאָרס קענען נישט האָבן קיין מעדיקעיד אויב זיי האָבן נישט אויך מעדיקעיר. דעריבער איז זייער וויכטיג פאַר מענטשן וואָס גרייכן די 65 יאָר זיך זאָפּאַרט איינצושרייבן אין מעדיקעיר, נישט צו פּאַרלירן די מעדיקעיד און בלייבן גענצליך אָן קיין מעדיקעל אינשורענס.

צייטן צו אַפּלייען פאַר מעדיקעיר אַדווענטעדזש

אַפּען ענראַלמענט: יעדעס יאָר ביי די אַפּען ענראַלמענט, פון אַקטאָבער 15 ביז דעצעמבער 7, קען מען באַשליסן אויב מ'ויל זיך אַנשליסן אין מעדיקעיר אַדווענטעדזש פּלענער אַנשטאָט די געווענליכע מעדיקעיר. ווי אויך קען מען זיך דאָן אַרויסשרייבן פון מעדיקעיר אַדווענטעדזש און זיך צוריק איינשרייבן אין געווענליכע מעדיקעיר.

ערשטע מאָל: פון דריי חדשים בעפּאַר'ן ווערן 65 יאָר ביז דריי חדשים נאָכדעם (די זעלבע צייט ווען מ'אַפּלייעט פאַר מעדיקעיר) איז דער צייט ווען מ'קען אַפּלייען פאַר מעדיקעיר אַדווענטעדזש, אַנשטאָט מעדיקעיר.

צייט צו קענסלען מעדיקעיר אַדווענטעדזש

די וואָס האָבן אויסגעוועלט מעדיקעיר אַדווענטעדזש און האָבן חרטה, קענען זיך נאר אַרויסשרייבן דערפון צווישן 1 אָנוואַר 1 און פעברואַר 14, און דאָן קענען זיי זיך אַריינשרייבן אין געווענליכע מעדיקעיר עי. בי. און די. די וואס זענען באַרעכטיגט פאַר Extra Help קענען זיך אַרויסשרייבן פון מעדיקעיר אַדווענטעדזש יעדן חודש.

איבערצושמועסן אייערע אויסוואַלן און ווי אַזוי עס וועט אייך אַפּעקטירן, רופט די יו.דזשי.אַ. אויף 718.643.9700 עקסטענשאַן 206, 210, 246 אדער 228.

וויכטיג!

עס זענען פּאַראַן פּאַרשידענע פּירמעס און זייערע אַגענטן וועלכע שיקן בריוון אָדער פּאַרבינדן זיך מיט סיניאָרס זיי צו צורעדן זיך איינצושרייבן אין פּאַרט סי. צו קענען געניסן פון געוויסע סערוויסעס. מ'דאַרף געדענקן אַז אָפט בלייבט מען דערין איינגעשפּאַרט. די יו.דזשי.אַ. מאַכט אויפּמערקזאַם סיניאָרס צו זיין זייער פּאַרויכטיג און וויסן אַלע קאַנסקווענצן פון זיך איינשרייבן אָדער טוישן צו אַ פּאַרט סי. פּלאַן, בעפּאַר זיך אַריינשרייבן און זיך טרעפן אַריינגעשפּאַרט דערין.



מעדיקעיר פֿאַרט די.

דעקט: אַ גרויסן טייל פון מעדיצין קאָסטן פֿאַר די פון 65 יאָר און העכער

כדי צו קענען געניסן פון פֿאַרט די. מוז מען אויסקלויבן א פֿאַרט די. פּלאַן. יעדער פּלאַן האָט ספעציפישע נעטוואָרקס פון פֿאַרמאַסיס און ליסטעס פון מעדיצין וואָס זיי דעקן. זיי קענען אַנטזאָגן צו דעקן אייערע מעדיצין און פֿאַרלאַנגן איר זאָלט נעמען אַ דזשענעריק א.ד.ג.

ווי אזוי צו אפלייען:

די יו.דזשעי.אַ. סטעף איז ספעציעל געלערנט צו העלפן אויסקלויבן און איינשרייבן אין א פֿאַרט די. פּלאַן.

רופט 718.643.9700

דאקומענטן ביים אפלייען:

ביים אויסקלויבן און זיך איינשרייבן אין מעדיקעיר פֿאַרט די. ביטע ברענגט מיט אייער:

- מעדיקעיר קארטל
- א ליסטע פון די מעדיצין וואס איר נעמט (בעט א פרינטאָוט פון אייער פֿאַרמאַסי)

פרימיאום:

פֿאַרט די. קאָסט אַ חודש'ליכע פרימיאום. אין 2017 איז די דורכשניטליכע פרימיאום געווען \$34. פֿאַרט די. פּלענער האָבן אויך דעדאָקטיבעלס, קאָ-פעיס און אַנדערע קאָסטן, און די גענויע קאָסטן זענען געוואָנדן אין דעם ספעציפישן פּלאַן וואָס איר נעמט און צי איר האט Extra Help.

ווען זיך איינצושרייבן:

נאך וואס איר באקומט די מעדיקעיר קארטל איז די צייט זיך איינצושרייבן אין מעדיקעיר פֿאַרט די. עס איז בעסער צו טאן וואס פריער.

שפעטערע איינשרייבונגען:

אויב מ'האט פֿאַרפֿאַסט זיך איינצושרייבן דעמאלט, איז דא יעדעס יאָר די אָפּען ענראָלמענט, צווישן אָקטאָבער 15 און דעצעמבער 7, זיך איינצושרייבן אדער טוישן צווישן מעדיקעיר פֿאַרט די. פּלענער. די וואס האבן מעדיקעיד קענען זיך איינשרייבן און טוישן פֿאַרט די. פּלענער סיי ווען אין יאָר.

עס זענען דאָ נאָך פעלער וואָס מ'קען טוישן פּלענער, צום ביישפּיל אויב מ'האָט זיך געצויגן צו אַ נייעם אַדרעס וואָס ווערט נישט סערווירט פונעם עקזיסטירנדן פֿאַרט די. פּלאַן א.ד.ג.

מעדיקעיד



דעקט: מעדיקעיר פרימיאום, דעדאָקטיבעלס, קאָ-פעיס און אַנדערע קאָסטן פון מעדיקעיר; געזונטהייט סערוויסעס וואס מעדיקעיר באַזאָרט נישט, אַריינגערעכנט לאנג טוירם קעיר, העלט עידס, פֿאַרשידענע מעדיקעל סופלייען און נאָך.

Medicare

אַן קיין מעדיקעל אינשורענס.

עס זענען דאָ נאָך פעלער וואָס מ'קען טוישן פּלענער, צום ביישפּיל אויב מ'האָט זיך געצויגן צו אַ נייעם אַדרעס וואָס ווערט נישט סערווירט פונעם עקזיסטירנדן פֿאַרט די. פּלאַן א.ד.ג.

קענען נישט האָבן קיין מעדיקעיד אויב זיי האָבן נישט אויך מעדיקעיר. עס איז זייער וויכטיג זיכער צו מאכן אז נאך בעפֿאר מ'ווערט 65 יאָר זאל מען זיכער מאכן שוין צו זיין איינגעשריבן אין מעדיקעיר, ווייל אויב נישט קען מען פֿאַרלירן די מעדיקעיד און בלייבן גענצליך

די וואס פֿאַרדינען מער ווי די מאַקסימום צו זיין ערלויבט מעדיקעיד, קען מען העלפן קוואַליפֿיצירן פֿאַר מעדיקעיד דורך: פּול-טראַסטס, ספּענד דאָן, און נאך מיטלען. (ס'איז קאמפליצירט עס צו ערקלערן אין די ראמען פון דעם בראשור. שמועסט עס דורך מיט'ן סטעף).

געדענקט: איר מוזט האָבן מעדיקעיר צו קענען געניסן פון מעדיקעיר

ניו יאָרק סטעיט האָט אַ נייע פֿאַרשריפט, אונטער וואָס סיניאָרס

די יו.דזשעי.אַ. וועט אייך בעז'ה העלפן זען צי איר זענט באַרעכטיגט פֿאַר מעדיקעיד, און אויב נישט צי איר קענט עפעס טאָן צו קוואַליפֿיצירן דערפֿאַר דורך א פּול טראַסט, ספּענד-דאָן, א.ד.ג.

רופט 718.643.9700 עקסטענשאָן 206, 210, 228 און 246.

האזינג הילף



Housing

פראדזשעקט/סעקשאן 8:

די יו.דזשעי.אָ. שטעלט צו הילף צו רעסערטיפייען פאַר האזינג פראָגראַמען, ווי רעסערטיפייען פאר NYCHA פראדזשעקטס דירות, ווי אויך מיט סעקשאן 8, בעדפארד גארדענס, קלעמענטע פלאזא א.ד.ג., ווי אויך צו העלפן מיט סיי וועלכע אישוס וואס באַדראָען אייער האזינג סובסידיע.

האַנדלען ווען איר באקומט אזעלכע בריוון.

SCRIE & DRIE - סיניאר סיטיזענס און דיסעיבעלד רענט העכערונג עקזעמפשאן: עלטערע מענטשן מיט נידריגע פארדינסטן אין רענט-רעגולירטע אפארטמענטס קענען געניסן פון SCRIE זייער רענט זאל נישט געהעכערט ווערן, און זייער לענדלארד איז בארעכטיגט פאר א טעקס עקזעמפשאן. ס'זענען דא פארשידענע פארשריפטן ווער עס איז בארעכטיגט. פאר אינפארמאציע און הילף מיט'ן פראגראם רעדט צו אונזער האזינג סטעף.

צולייגן מיטגלידער צו די ליעס: ווען עס ציעט זיך אריין אַ משפחה מיטגליד ארויסצוהעלפן מיט די ווירטשאפט, און איר וואוינט אין א סובסידירטע דירה, איז וויכטיג זיי ארויפצולייגן אויף די ליעס. רופט די יו.דזשעי.אָ. פאר הילף מיט צולייגן די באטרעפנדע צו די ליעס.

דאונסייזינג און עוויקשאנס: עלטערע מענטשן אין די פראדזשעקטס א.ד.ג. באקומען אפט בריוון וואס רופט זיי זיך צו ציען אין א קלענערע דירה וויבאלד זיי האבן צופיל שלאף צימערן לויט די גרויסקייט פון זייער משפחה. רופט די יו.דזשעי.אָ. האזינג ווי אזוי צו

פאַר די אישוס רופט די האזינג סטעף אויף 718.643.9700, עקסטענשאן 203 און 208.

פוד סטעמפס:



די יו.דזשעי.אָ. סטעף העלפט ארויס אומזיסט זיך איינצושרייבן און רעסערטיפייען פאַר פוד סטעמפס. קומט אריין אין אָפּיס מיט די פאַרלאַנגטע דאָקומענטן איינצוגעבן פאַר פוד סטעמפס אָדער רעסערטיפייען. רופט 718.643.9700

הילף מיט יוטיליטי בילס:



במשך די ווינטער חדשים קען מען אַפלייען אין די יו.דזשעי.אָ. פאַר HEAP צו העלפן דעקן די הייצונג קאסטן. רופט אין די יו.דזשעי.אָ. ווען די HEAP רעפרעזענטאטיוון זענען דארט צו קענען איינגעבן ביי זיי פאר'ן פראָגראַם.

עקסטראַ העלפ

Extra Help | Epic | Secondary Insurances

הילף צו דעקן מעדיקעיר פרימיום און אנדערע קאָסטן:

סיניארס קענען אויך זיין בארעכטיגט פאר 'עקסטראַ העלפ', וואס העלפט צו דעקן די מעדיקעיר פרימיוםס.

אויך קען מען האבן עפיק צו דעקן מעדיצין, סעקאנדערי אינשורענס צו דעקן 20% וואס מ'דארף צאלן מיט מעדיקעיר, און אַנדערע פראָגראַמען וואָס קענען פאַרלייכטערן די קאָסטן פון מעדיקעיר אָדער צו באצאלן פאר די קאָסטן וואָס ווערן נישט געדעקט דורך מעדיקעיר.

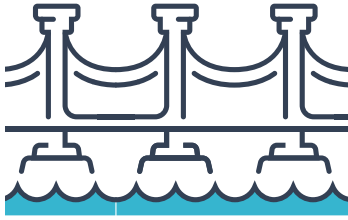


רופט צו באַשטימען אַן אַפוינטמענט מיט די יו.דזשעי.אָ. איבער וועלכע פראָגראַמען זענען אַממערסטנס געאייגנט פאַר אייך - אויף 718.643.9700 עקסטענשאן 210, 206, און 228.

ספעציעלע הילף פאר קריג איבערלעבער



Holocaust Survivor Program



הילף פאר האלאקאוסט סורווייווארס:

די יו.דזשעי.אָ. העלפט קריג איבערלעבער צו אַפלייען פאַר די פאַרשידענע האַלאַקאָוסט פּראָגראַמען. אויב זענט איר א קריג איבערלעבער און איר זענט מעגליך באַרעכטיגט פאַר פּראָגראַמען פון וואָס איר האָט נאַכנישט באַקומען, רופט אויף: 718.643.9700 עקסטענשאַן 233 אָדער 211.

העלט פראַקסי/פאַוער אָוואַטוירני:

די יו.דזשעי.אָ. העלפט עלטערע מענטשן אַפּיציעל צו באַשטימען אַ העלט פּראַקסי, וואָס זאָל קענען מאַכן מעדיצינישע באַשליסן פאַר זיי אויב עס וועט אויספּעלן; ווי אויך העלפט מען שטעלן אַ פאַוער אָוואַטוירני וואָס זאָלן קענען מאַכן באַשליסן פאַר זיי ביי רעגירונג פּראָגראַמען און נאָך, ווען זיי וועלן דאַרפן איינער זאָל זיי פאַרטרעטן.

האַום-קעיר:



פעלער העלפן מיט ספעציעלע האום קעיר פאַר אַ באַשטימטע צאָל שעות אַ וואָך, געוואַנדן לויט זייער געברויך.

רופט 718.643.9700
עקסטענשאַן 205, 274.

די יו.דזשעי.אָ. העלפט עלטערע מענטשן קוואַליפּיצירן פאַר האַום קעיר הילף דורך מעדיקעיד. פאַר האַלאַקאָוסט סורווייוואַרס וואָס האָבן נישט קיין מעדיקעיד, אָדער באַקומען נישט גענוג שעות פון מעדיקעיד, קען מען אין געוויסע



מיעלס אָן ווהיעלס:

עס ווערן אַרויסגעשיקט טעגליך נאַרהאַפטיגע מאָלצייטן פאַר הונדערטער קריגאיבערלעבער.

אויב ווילט איר זיך איינשרייבן אויף די וועיט ליסטע פאַר מיעלס אָן ווהיעלס, רופט עקסטענשאַן 274 אָדער 244.

ספעציעלע פינאַנציעלע הילף:

עלטערע מענטשן - איבערהויפט קריג איבערלעבער - וואס דאַרפן האָבן הילף צו דעקן אַ ספעציעלע הוצאה, ווי אַ נייע אַפלייענס, מעדיצינישע סופליי וואָס ווערט נישט געדעקט דורך מעדיקעיד, וויכטיגע איינרישונגען אין שטוב, קענען רופן די יו.דזשעי.אָ. און מ'וועט פרויבירן צו שאַפן די נויטיגע הילף.

רופט אויף עקסטענשאַן 211 אָדער 233.

טראַנספּאָרטאציע:

די יו.דזשעי.אָ. סטעף העלפט האַלאַקאָוסט סורווייוואַרס צו באַקומען טראַנספּאָרטאציע פאַר מעדיצינישע אַפוינטמענטס און אַנדערע געברויכן.

רופט אויף 718.643.9700
עקסטענשאַן 235

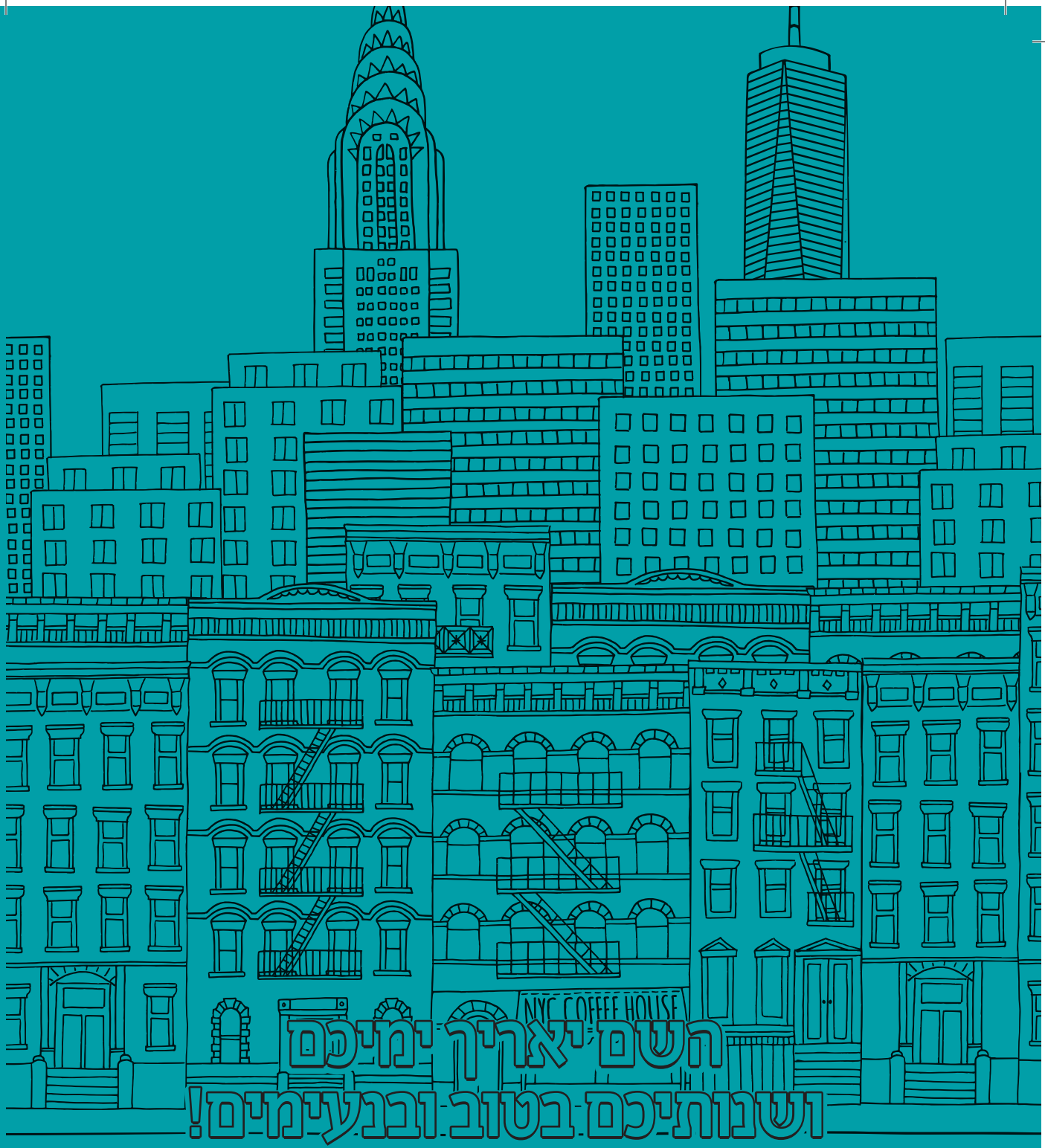


אונזער סיניאַר סטעף שטייען גרייט איין צו באַדינען!

מאנטאג ביז דאנערשטאג פון 10:00 ביז 4:00

32 Penn Street
Between Wythe & Kent Ave.

רופט אויף
718.643.9700



השם יארן ימים
ושנותיכם בטוב ובריאות!

Presort Std
U.S. Postage
Paid
Brooklyn, NY
Permit # 523

UNITED JEWISH
ORGANIZATIONS
of Williamsburg and North Brooklyn
32 Penn Street
Brooklyn, NY 11249

